

ZML001182

NÁZOV ZMLUVY:	
PREDMET ZMLUVY:	Zmluva o spolupráci na kultúrno-spoločenskom podujatí Farmárske trhy 2013
DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA Obchodné meno / Názov:	Bratislavská organizácia cestovného ruchu
SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY Ulica a číslo:	Primaciálne námestie 1
Mesto:	Bratislava
IČO:	42 259 088
ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA Obchodné meno / Názov:	Turizmus regiónu Bratislava/Bratislava Region Tourism, krajská organizácia cestovného ruchu
SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY Ulica a číslo:	Sabinovská 16
Mesto:	Bratislava
IČO:	42 259 967
DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:	06.05.2013

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa §269 ods. 2 Obchodného zákonníka medzi:

Čl. I.

Zmluvné strany

organizátor: Krajská organizácia cestovného ruchu Turizmus regiónu Bratislava/Bratislava Region Tourism
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: JUDr. Ivo Nesrovnal, predseda Krajskej organizácie cestovného ruchu
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 13655700/5200
zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 08557/2012/SCR
(ďalej len „organizátor“)

a

partner: Bratislavská organizácia cestovného ruchu
so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
zastúpený: MUDr. František Stano, predseda predstavenstva
PhDr. Katarína Ferencíková, podpredseda/člen predstavenstva
IČO: 42259088
DIČ: 2023399455
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
Číslo účtu: 4015240996/7500

(ďalej len „partner“)

Čl. II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca **organizátora** a **partnera** na kultúrno-spoločenskom podujatí „Farmárske trhy 2013“ (ďalej len „podujatie“), ktoré sa bude konať v Bratislave – Petržalke v Sade Janka Kráľa v dňoch 18. mája až 19. mája 2013. V zmysle zmluvy sa organizátor zaväzuje zabezpečiť propagáciu partnera a partner sa zaväzuje na spoluprácu v zmysle článku III. tejto zmluvy.

1

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Organizátor sa zaväzuje realizovať propagovanie partnera počas budúcej mediálnej kampane v priebehu mesiacov apríl a máj 2013 uverejnením loga partnera a to konkrétne:
 - Propagačné materiály, ktoré budú distribuované počas podujatia Picnic Bike dňa 27.4.2013 v Čunove,
 - Propagačné materiály, ktoré budú distribuované počas prezentácie kocr BRT na verejnom priestranstve v centre Bratislavy počas mesiaca máj 2013,
 - Facebooková kampaň podujatia v čase od 1.5.-17.5.2013,
 - Internetové stránky a na nich umiestnený plagát k podujatiu: www.farmatrhy.sk a www.tourismbratislava.com,
 - Pódium 8 x 8 metrov a umiestnenie banneru s logom BTB počas celého trvania akcie (18.-19.5.2013 denne v čase od 10.00 – 18.00)
 - Tlačová konferencia k podujatiu dňa 15.5.2013 (miesto a čas konania konferencie bude upresnené počas druhého týždňa mesiaca máj 2013)Celková propagácia podujatia bude podporená kampaňou v rádiu Viva počas mesiacov apríl – máj 2013 v rozsahu 110 opakovaní počas denného vysielania.
2. Zmluvné strany zrealizujú propagáciu podľa bodu 1.tohto článku. Prípadné zmeny je potrebné si písomne odkomunikovať vopred medzi zmluvnými stranami. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera František Stano, E-mail: mail@stano.info, a za organizátora Tomáš Koniar, E-mail: tomas.koniar@region-bsk.sk
3. Organizátor sa zaväzuje pri propagácii zachovať **logo** partnera, farbu a typ písma v súlade s predlohou dodanou partnerom.
4. Organizátor sa zaväzuje predložiť v dostatočnom predstihu, a to najneskôr 3 dni pred podujatím, propagačné materiály podujatia na prezentačné účely do turistických informačných centier (ďalej ako „TIC“).
5. Partner sa zaväzuje:
 - zabezpečiť v rámci podujatia dňa 18.-19.5.2013, v čase konania podujatia denne od 9.00 – 19.00 – celkové technické zabezpečenie pódia, vrátane osvetlenie a ozvučenia a šatňového zázemia pre účinkujúcich. Konkrétne:
 - pódium – rozmer 8m x 8m, výška pódia 120cm
 - prestrešenie pódia s rozmerom 9m x 7m, svetlá výška 4,7m
 - ozvučenie hovoreného slova pre ľudové súbory a jednoduché kapely, 1 – 2 headlinerí -napr. Vidiek
 - základné osvetlenie - biele líadínové svetlo
 - farebné kontra osvetlenie – PAR64LED
 - šatňové zázemie - 3 x stany 8m x 4m s podlahou
 - dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu v deň podpisu tejto zmluvy (**logá** v elektronickej podobe),
 - odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,

- šíriť informácie o podujatí z vlastných informačných a propagačných kanálov (napr. na webovej a facebookovej stránke partnera, v „TIC“ partnera a pod.),
 - dodržať schválený scenár podujatia predložený organizátorom,
 - v prípade daždivého počasia zabezpečiť pre potreby tejto varianty podujatia aj:
 - stany pre verejnosť slúžiace na ochranu pred občasným dažďom. Konkrétne: 2ks stany s rozmerom 10m x 10m bez podlahy. Vybavenie cca 15 – 20 pivných súprav (2lavice + stôl).
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo zmluvných strán nie je povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane za plnenie poskytnuté na základe tejto zmluvy finančnú odplatu.

Čl. IV.

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do 19. mája 2013.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b) uplynutím doby na ktorú bola dojednaná,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od zmluvy si zmluvné strany vrátia už poskytnuté plnenia.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.

4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

06-05-2013

V Bratislave dňa 2013

V Bratislave dňa 23.5.2013

Turizmus regiónu Bratislava

Bratislavská organizácia cestovného ruchu

.....
za organizátora
JUDr. Ivo Nesrovnal
predseda krajskej organizácie

.....
za partnera
MUDr. František Stano
predseda predstavenstva

.....
za partnera
PhDr. Katarína Ferenčková
podpredseda/člen predstavenstva

Bratislavská organizácia CR
Prímackálne nám. 61
814 99 Bratislava
IČO: 42239988
DIČ: 2023599435

4